

WebSphere Adapters



# IBM WebSphere Adapters 설치

버전 6.0

주!

이 정보와 이 정보가 지원하는 제품을 사용하기 전에, 15 페이지의 『주의사항』의 일반 정보를 읽으십시오.

**2006년 4월 7일**

이 개정판은 새 개정판에 별도로 명시하지 않는 한, IBM WebSphere Adapters 및 모든 후속 릴리스와 수정판에 적용됩니다.

이 문서에 대한 의견은 [ibmkspe@kr.ibm.com](mailto:ibmkspe@kr.ibm.com)으로 보내주십시오. 고객의 의견을 기다리고 있습니다.

IBM에 정보를 보내는 경우, IBM은 귀하의 권리를 침해하지 않는 범위 내에서 적절하다고 생각하는 방식으로 귀하가 제공한 정보를 사용하거나 배포할 수 있습니다.

© Copyright International Business Machines Corporation 2005, 2006. All rights reserved.

---

# 목차

IBM WebSphere Adapters 설치 . . . . .	1
그래픽 설치 수행 . . . . .	1
설치 런치패드 사용 . . . . .	2
설치 프로그램 사용 . . . . .	3
자동 설치 수행 . . . . .	4
WebSphere Adapter 설치 제거 . . . . .	5
설치 제거 프로그램 사용 . . . . .	5
자동 설치 제거 . . . . .	5
설치 문제점 해결 . . . . .	6
설치 로그 파일 . . . . .	6
IBM Support Assistant 사용. . . . .	6
IBM 소프트웨어 지원 문의 . . . . .	8
어댑터 설정 및 전개 . . . . .	10
액세스 용이성 . . . . .	12
주의사항 . . . . .	15
프로그래밍 인터페이스 정보 . . . . .	17
상표 및 서비스표 . . . . .	17
색인. . . . .	19



---

## IBM WebSphere Adapters 설치

WebSphere® Adapters를 설치 및 설치 제거하기 위해 그래픽 마법사 또는 자동, 스크립트된 프로시저를 사용할 수 있습니다.

어댑터를 사용하려면, 다음을 수행해야 합니다.

1. 어댑터를 설치하십시오. 이 설치 안내서는 어댑터를 설치하는 방법을 설명합니다.
2. **EAR(Enterprise Application Archive)** 파일로 **RAR** 파일을 구성하고 다시 패키징하십시오. 이 설치 안내서는 상위 레벨 프로시저를 설명합니다. 단계별 프로시저에 대한 어댑터의 사용자 설치 안내서를 참조하십시오.
3. 멀티플랫폼용 **WebSphere Process Server**로 **EAR** 파일을 전개 및 구성하십시오. 단계별 프로시저에 대한 어댑터의 사용자 설치 안내서를 참조하십시오.

---

### 그래픽 설치 수행

각 WebSphere Adapter에는 시스템에 RAR(Resource Adapter Archive) 및 다른 어댑터 아티팩트를 놓는 고유한 설치 프로그램을 가집니다. 어댑터를 설치하기 전에 IBM® WebSphere Adapters 버전 6.0 제품 CD에 액세스해야 합니다. CD에는 설치 런치패드 및 설치 프로그램이 있습니다.

다음 목록은 설치 프로그램이 지원하는 운영 체제를 표시합니다.

주: 이 운영 체제가 있는 시스템에만 WebSphere Adapter를 설치할 수 있습니다. 이 시스템에 WebSphere Integration Developer가 설치되지 않은 경우, WebSphere Adapter RAR 파일 및 다른 어댑터 아티팩트를 설치 후 태스크를 수행하도록 Integration Developer가 설치된 시스템으로 전송할 수 있습니다.

- Windows® 2003
  - Standard Edition
  - Enterprise Edition
- Windows 2000 Professional SP6
- Linux®
  - Red Hat Enterprise AS/ES/WS 3.0
  - SuSE Enterprise Server 9.0
  - SuSE Standard Server 9.0

## 설치 런치패드 사용

설치 런치패드는 문서, 릴리스 정보 및 소프트웨어 전제조건에 대한 액세스를 제공합니다. 설치 런치패드에서 설치를 시작할 수 있습니다.

### 1. 설치 런치패드를 시작하십시오.

설치 런치패드는 Windows 시스템의 CD ROM 드라이브에 제품 CD를 삽입할 때 자동으로 시작됩니다. 다음 실행 파일을 사용하여 Windows 및 Linux에서 설치 런치패드를 시작할 수도 있습니다.

- launchpad\_win.exe
- launchpad\_linux.bin

또는 설치 프로그램 파일이 있는 디렉토리에서 java 명령을 사용할 수 있습니다.

**Windows** java -cp lib\images.jar;lib\nls.jar;launchpad.jar run.

**UNIX/Linux** java -cp lib/images.jar:lib/nls.jar:launchpad.jar run

이는 언어 선택사항 대화 상자를 표시합니다.

### 2. 언어 목록에서 설치 런치패드에서 사용할 언어를 선택하고 확인을 누르십시오.

**주:** Linux 시스템에서 설치 런치패드는 다음 웹 브라우저만 지원합니다. Netscape 및 Konquerer.

설치 런치패드에서 다음 화면 캡처에 표시된대로, 소프트웨어 전제조건을 확인하거나 온라인으로 릴리스 정보, 설치 및 제품 관련 문서를 가져오거나 WebSphere Adapter 설치 프로그램을 시작할 수 있습니다.



## WebSphere Adapter for Flat Files에 대한 설치 런치패드

- 소프트웨어 전제조건을 눌러서 소프트웨어 전제조건을 표시하십시오.

주: 설치 런치패드는 필요한 어댑터 전제조건을 나열하지만 사용자 시스템의 전제조건을 확인하지 않습니다.

- 설치 안내서를 눌러서 설치 안내서에 액세스하십시오.
- 온라인 문서를 눌러서 IBM WebSphere Adapter InfoCenter에 액세스하십시오.
- 릴리스 정보를 눌러서 릴리스 정보에 액세스하십시오.
- 제품 설치를 눌러서 WebSphere Adatper의 그래픽 설치를 시작하십시오.

## 설치 프로그램 사용

설치 제거 프로그램은 시스템의 WebSphere Adapter에 대해 RAR(Resource Adapter Archive) 파일 및 다른 어댑터 아티팩트를 위치시키지만 어댑터를 전개 또는 구성하지 않습니다.

1. 설정 런치패드에서 제품 설치를 누르십시오. 또는, 다음 테이블에 표시된대로 운영 체제에서 실행 파일을 실행하여 설치 프로그램을 실행하십시오.

플랫폼별 설치 프로그램 실행 파일

플랫폼	실행 파일
Windows	setupwin32.exe
Linux	setupLinux.bin

2. 언어 목록에서 설치 프로그램에 대한 언어를 선택하고 확인을 누르십시오.

주: 이 단계에서 설치 중인 어댑터에 대한 언어가 아닌 설치 프로그램이 표시된 언어를 선택하십시오.

3. 설치하려는 어댑터를 확인하고 다음을 누르십시오.

4. 읽은 후 승인을 선택하고 다음을 눌러서 라이선스 계약을 승인하십시오.

계약을 거부하면, 설치 프로그램은 옵션을 설명하는 창을 표시합니다. 제품을 설치하기 전에 라이선스 조건을 승인하고 설치 프로그램 승인을 표시해야 합니다.

5. 기본 설치 경로를 승인하거나 새 경로를 지정하고 다음을 누르십시오.

6. 요약 정보를 확인하고 다음을 누르십시오.

요약은 제품 이름 버전, 설치 위치, 설치할 구성요소 및 설치 시 필요한 디스크 공간을 나열합니다.

7. 설치 프로그램은 RAR 파일, 설치 제거 프로그램 및 다른 어댑터 아티팩트를 설치한 후 확인 창을 표시합니다. 종료를 누르십시오.

관련 참조

6 페이지의 『설치 문제점 해결』

IBM WebSphere Adatper 설치에 문제점이 있으면 여러 자원을 사용할 수 있습니다. 이는 설치 로그 파일, 오류 및 정보 메시지, IBM Support Assistant 및 IBM 소프트웨어 지원에 문의하는 것입니다.

---

## 자동 설치 수행

여러 시스템에서 WebSphere 어댑터를 설치하는 경우, 설치 프로그램을 실행하는 대신에 자동 설치를 수행하여 시간을 절약할 수 있습니다. 그래픽 버전과 마찬가지로, 자동 설치에는 RAR 파일 및 다른 어댑터 아티팩트를 지정된 위치에 놓습니다. 그러나, 자동 설치를 사용하면 설치 프로시저를 안내하도록 스크립트를 제공하여 설치 프로세스를 자동화하게 됩니다.

자동 설치를 수행하는 경우, 설치 환경 설정이 들어 있는 파일을 편집하십시오. 그런 후, 어댑터를 설치하도록 파일을 실행하십시오.

**주:** 자동 설치 중에 설치 프로그램을 수행할 때 동일한 설치 확인이 수행됩니다. 오류가 발생하면, 자동 설치는 종료되고 명령행에 적합한 오류 메시지를 표시합니다. 자동 설치에는 어댑터를 전개 또는 구성하지 않습니다.

### 1. settings.txt 파일을 여십시오.

이 파일은 제품 설치 프로그램과 함께 제공되고 설치 프로그램을 다운로드하거나 설치 프로그램 DC에 액세스하면 사용할 수 있습니다. 파일은 Installshield 옵션 파일 템플릿이라고도 합니다.

### 2. settings.txt 파일의 지시사항을 수행하십시오.

설치 위치를 지정하도록 이 파일을 편집하십시오. 이 지시사항을 읽고 다음을 수행하십시오.

- a. 세 개의 파운드 기호 문자(###)로 시작되는 행을 찾으십시오.
- b. <value> 문자를 대체하여 값을 지정함으로써 환경 설정을 표현하도록 행을 편집하십시오.
- c. 편집하는 행에서 ### 문자를 제거하십시오.

### 3. settings.txt 파일을 저장하십시오. 원본을 보존하려면 이름을 바꾸십시오.

### 4. 자동 설치를 실행하십시오.

명령행에(setting.txt 파일에 나타난대로) 다음 명령을 입력하십시오.

```
setupwin32.exe -silent -options mysettings.txt
```

다음 예제는 Linux 시스템에서 자동 설치를 실행하는 명령입니다.

```
setupLinux.bin -silent -options mysettings.txt
```

관련 참조



6 페이지의 『설치 문제점 해결』

IBM WebSphere Adatper 설치에 문제점이 있으면 여러 자원을 사용할 수 있습니다. 이는 설치 로그 파일, 오류 및 정보 메시지, IBM Support Assistant 및 IBM 소프트웨어 지원에 문의하는 것입니다.

---

## WebSphere Adapter 설치 제거

WebSphere Adapter를 설치 제거할 때, 설치 제거 프로그램을 사용하여 시스템에 위치한 RAR 및 모든 파일을 제거하십시오. 설치 제거는 전개한 어댑터 EAR 파일에는 영향을 주지 않습니다.

### 설치 제거 프로그램 사용

설치 제거하려는 WebSphere Adapter가 시스템에 있습니다. 그래픽 설치 제거 프로그램을 사용하십시오. 어댑터와 함께 설치 제거 프로그램이 설치된 WebSphere Adapter가 설치되어 있을 것입니다.

1. 설치 제거 프로그램을 실행하십시오.

- Windows:
  - a. 시작 → 설정 → 제어판을 누르십시오.
  - b. 프로그램 추가/제거를 선택하십시오.
  - c. **IBM WebSphere Adapter for <your adapter>**를 누르십시오.
  - d. 변경/제거를 누르십시오.

주: 대신, 명령행에서 설치 제거 프로그램을 실행할 수 있습니다.

```
<install location>\#_uninst#uninstaller.exe
```

- UNIX®의 경우, 다음 명령을 입력하십시오.

```
<install location>/_uninst/uninstaller.bin
```

2. 언어 목록에서 설치 제거 프로그램에서 사용할 언어를 선택하고 확인을 누르십시오.
3. 설치 제거하려는 어댑터를 확인하고 다음을 누르십시오.
4. 어댑터와 해당 파일 경로를 확인하기 위해 요약 정보를 읽고 다음을 누르십시오.
5. 설치 제거 프로그램이 완료되면, 종료를 누르십시오.

### 자동 설치 제거

자동 설치 제거는 그래픽 설치 제거 대신 스크립트 실행을 포함합니다. 스크립트된 설치 제거는 여러 어댑터를 제거할 때 시간을 절약해줍니다.

설치 제거하려는 기존 어댑터가 있습니다. 자동으로 실행하기를 원합니다. 자동 설치 제거는 스크립트 실행을 포함합니다.

어댑터를 설치 제거하는 파일을 실행하십시오.

- Windows에서 다음 명령에서 표시된대로 일괄처리 파일 `uninstaller.exe`를 실행하십시오.  
`<Install Location>\#_uninst #uninstaller.exe -silent`
- UNIX에서 다음 예제에서 표시된대로 스크립트를 실행하십시오.  
`<Install Location>/_uninst /uninstaller.bin -silent`

## 설치 문제점 해결

IBM WebSphere Adatper 설치에 문제점이 있으면 여러 자원을 사용할 수 있습니다. 이는 설치 로그 파일, 오류 및 정보 메시지, IBM Support Assistant 및 IBM 소프트웨어 지원에 문의하는 것입니다.

### 설치 로그 파일

설치 로그 파일은 그래픽이나 자동 모드에서 조작하든 설치하고 설치 제거할 때 쓰여진 메시지를 콜렉트합니다.

설치 로그 파일, `log.txt`는 다음과 같은 설치 위치 디렉토리에 있습니다. 예:

`C:\#Program Files\IBM#ResourceAdapters#FlatFiles`

파일 `log.txt`는 상태 보고서, 오류 및 정보 메시지 ID를 콜렉트합니다. 이들 보고서와 메시지는 누적되고 시간 소인이 표시됩니다. 아래에 테이블에 표시된대로, 오류 메시지 ID는 **E**로 끝나고 정보 메시지 ID는 **I**로 끝납니다.

### 메시지 ID

메시지 ID	의미
CWYAS0001I	Install = success
CWYAS0002E	Install = failure
CWYAS0003I	Uninstall = success
CWYAS0004E	Uninstall = failure

리턴 코드 0은 조작 성공을 나타냅니다. 0이 아닌 리턴 코드는 설치 또는 설치 제거가 실패했음을 나타냅니다.

## IBM Support Assistant 사용

IBM Support Assistant는 소프트웨어 질문에 대해 도움을 주기 위해 IBM 자원에 대한 여러 액세스를 제공합니다.

IBM Support Assistant는 다음 서비스를 제공합니다.

- 연합 검색 인터페이스(하나의 검색 - 여러 자원)를 통해 IBM 지원 정보, IBM newsgroups 및 다른 자원에 대한 개선된 액세스.

- IBM 교육 자료에 대한 쉬운 액세스.
- 편리한 링크를 통해 IBM 제품 홈 페이지, 제품 지원 페이지 및 제품 포럼 또는 newsgroup에 대한 쉬운 액세스.
- 전자 제출 수집을 통해 해결을 위한 개선된 PMR 시간 및 IBM에 중요한 시스템 데이터 전송.

IBM Support Assistant V2.0은 데스크탑 컴퓨터에 설치된 연장 가능한 클라이언트 응용프로그램입니다. IBM Support Assistant는 다른 IBM 소프트웨어 제품이 자가 도움 정보와 함께 제공되도록 플러그되도록 하는 프레임워크를 제공합니다.

이 도구는 하나의 중앙 위치에서 여러 IBM Support 요구를 사용하도록 도움을 줍니다. IBM Support Assistant는 소프트웨어 질문에 대해 도움을 주도록 세 가지 구성요소를 제안합니다.

- 여러 위치에서 적합한 지원 정보에 액세스하도록 도움을 주는 검색 구성요소.
- IBM 제품 사이트, IBM 지원 사이트 및 IBM news groups으로의 링크와 같은 여러 IBM 웹 자원에 액세스할 수 있는 편리한 위치를 제공하는 지원 링크 구성요소.
- IBM으로의 주요 시스템 데이터를 포함하는 개선된 서비스 요청을 제출하도록 도움을 주는 서비스 구성요소.

주: 어댑터를 설치할 때 IBM Support Assistant V2가 이미 사용자의 워크스테이션에 있는 경우, 어댑터는 플러그인을 자동으로 IBM Software Assistant에 전개합니다.

IBM Support Assistant를 다운로드하려면 다음을 수행하십시오.

1. 인터넷 브라우저를 여십시오.
2. 다음 링크로 이동하십시오.

<http://www-1.ibm.com/support/docview.wss?rs=180&uid=swg21192593>

3. 다운로드, 추출, 설치 및 도구를 사용하도록 제품 지원 페이지의 지시사항을 따르십시오.

IBM Support Assistant 사용에 관한 자세한 방법에 대해 알아보려면, IBM Support Assistant 창의 **User Guide** 탭을 누르십시오.

### 어댑터 플러그인 위치

사용자의 WebSphere Adapter를 설치하면 어댑터용 IBM Support Assistant 플러그인은 다음 위치에 저장됩니다.

```
<Install directory>\wadapter\<adapter name>\ISAPugin\com.ibm.esupport.client.SS6FE6_RA<adapter name>.zip
```

### 어댑터 플러그인 지시사항

어댑터 플러그인 설치 지시사항을 보려면, 다음 링크로 이동하십시오.

<http://www.ibm.com/support/docview.wss?rs=180&uid=swg21196404>

추가 플러그인 설치 지시사항은 IBM Support Assistant와 함께 설치된 온라인 사용자 안내서에 있습니다.

## IBM 소프트웨어 지원 문의

여러 방법과 의미로 WebSphere Adapters에서 지원을 받을 수 있습니다.

IBM 소프트웨어 지원은 제품 결함에 대한 지원을 제공합니다. IBM 소프트웨어 지원에 문의하기 전에 회사는 IBM 소프트웨어 유지보수 계약서가 있어야 하며 IBM에 문제점을 제출할 수 있는 권한이 있어야 합니다. 필요한 소프트웨어 유지보수 계약 유형은 가지고 있는 제품 유형에 따라 다릅니다.

- IBM 분배 소프트웨어 제품(포함하지만 제한되지 않은, Tivoli, Lotus 및 Rational 제품과 DB2 및 WebSphere 제품(Windows 또는 UNIX 운영체제에서 실행))은 다음 중 하나의 방법으로 Passport Advantage에 등록 됩니다.
  - 온라인: Passport Advantage® 웹 페이지([www.lotus.com/services/cwepassport.nsf/wdocs/passporthome](http://www.lotus.com/services/cwepassport.nsf/wdocs/passporthome))로 이동하고 How to Enroll을 누르십시오.
  - 전화: 자국에서 문의하기 위한 전화번호는 웹의 IBM Software Support Handbook([techsupport.services.ibm.com/guides/contacts.html](http://techsupport.services.ibm.com/guides/contacts.html))의 문의 페이지로 이동하고 지리적 위치 이름을 누르십시오.
- IBM eServer™ 소프트웨어 제품(포함하지만 제한되지 않는 zSeries®, pSeries® 및 iSeries™ 환경에서 실행되는 DB2® 및 WebSphere 제품)의 경우, IBM 판매 담당자 또는 IBM 비즈니스 파트너와 직접 연락하여 소프트웨어 유지보수 계약서를 구매할 수 있습니다. eServer 소프트웨어 제품 지원에 관한 자세한 정보는 IBM Technical Support Advantage 웹 페이지([www.ibm.com/servers/eserver/techsupport.html](http://www.ibm.com/servers/eserver/techsupport.html))로 이동하십시오.

필요한 소프트웨어 유지보수 계약 유형을 모르는 경우, 미국에서는 1-800-IBMSERV (1-800-426-7378)로 문의하고 기타 국가는 IBM Software Support Handbook on the Web ([techsupport.services.ibm.com/guides/contacts.html](http://techsupport.services.ibm.com/guides/contacts.html))의 문의 페이지로 가서 사용자 지역에 대한 지원을 제공하는 사람의 전화번호에 대한 지리적 위치 이름을 누르십시오.

1. 문제점을 IBM에 보고했을 때 비즈니스에 미치는 영향을 판별하십시오. 심각도 레벨을 제공해야 합니다. 따라서, 보고하는 문제점의 비즈니스 영향력을 이해하고 평가해야 합니다. 아래 표시된 테이블에 설명된 기준을 사용하십시오.

## 문제점 보고에 대한 심각도 기준

심각도	설명
심각도 1	심각한 비즈니스 영향: 프로그램을 사용할 수 없어서 조작에 있어서 심각한 영향을 초래합니다. 이 상황은 즉각적인 솔루션을 필요로 합니다.
심각도 2	명백한 비즈니스 영향: 프로그램을 사용할 수 있지만 극히 제한되어 있습니다.
심각도 3	약간의 비즈니스 영향: 프로그램을 덜 중요한 기능(조작에 중요하지 않음)을 사용할 수 없는 범위에서 사용할 수 있습니다.
심각도 4	최소 비즈니스 영향: 문제점이 조작에 적은 영향을 주거나 문제점에 대해 합당한 임시 해결책이 구현되었습니다.

2. 문제점을 설명하고 배경 정보를 수집하십시오. IBM에 문제점을 설명할 때 가능한 자세하게 하십시오. 모든 연관된 배경 정보를 포함하여 IBM Software Support 전문가가 효율적으로 문제점을 해결하는데 도움을 주십시오. 시간을 절약하려면, 이 질문에 관한 응답을 알아두십시오.

- 문제점 발생 시 실행 중이었던 소프트웨어 버전은 무엇입니까?
- 문제점 증상과 관련된 로그, 추적 및 메시지가 있습니까? IBM Software Support는 이 정보에 대해 모두 응답할 수 있습니다.
- 문제점을 다시 작성할 수 있습니까? 그렇다면, 어떤 단계에서 실패했습니까?
- 시스템에 적용된 변경사항이 있습니까? (예를 들어, 하드웨어, 운영 체제, 네트워킹 소프트웨어 등)
- 이 문제점에 대한 차선책을 사용 중입니까? 그렇다면, 문제점을 보고할 때 설명하도록 준비하십시오.

3. 문제점을 IBM Software Support에 제출하십시오. 다음 중 한 가지 방법으로 문제점을 제출할 수 있습니다.

- **온라인:** IBM Software Support 사이트([www.ibm.com/software/support/probsub.html](http://www.ibm.com/software/support/probsub.html))의 Submit 및 track problems 페이지로 이동하십시오. 적합한 문제점 제출 도구에 정보를 입력하십시오.
- **전화:** 자국에서 문의하기 위한 전화번호는 웹의 IBM Software Support Handbook([techsupport.services.ibm.com/guides/contacts.html](http://techsupport.services.ibm.com/guides/contacts.html))의 문의 페이지로 이동하고 지리적 위치 이름을 누르십시오.

제출하는 문제점이 소프트웨어 결함이나 유실된 또는 정확하지 않은 문서 때문인 경우, IBM Software Support는 APAR(Authorized Program Analysis Report)를 작성합니다. APAR은 문제점을 자세하게 설명합니다.

가능할 때마다, IBM Software Support는 APAR이 해결되고 수정사항이 전달되기 전 까지 구현할 대체방법을 제공합니다. IBM은 IBM 제품 지원 웹 페이지에 매일 해결된 APAR을 게시하여 같은 문제점이 있는 다른 사용자가 이 해결책을 사용할 수 있도록 합니다.

---

## 어댑터 설정 및 전개

WebSphere Integration Developer를 사용하여 WebSphere Adapters 버전 6을 설정한 후 멀티플랫폼용 WebSphere Process Server에 어댑터 EAR 파일을 전개하십시오. 이는 높은 레벨의 개요입니다. 자세한 어댑터(및 응용프로그램) 특정 프로시저는 WebSphere Adapter 사용자 안내서를 참조하십시오.

WebSphere Adapter 설정은 전개하기 전에 수행하는 일련의 태스크를 참조합니다. 이 태스크는 WebSphere Integration Developer에서 커넥터 프로젝트 열기, 어댑터 종속성 작성 및 어댑터 아티팩트 생성을 포함합니다. 어댑터 설정의 결과는 EAR 파일입니다. 어댑터 전개는 어댑터의 인스턴스를 실행할 서버에 EAR 파일을 내보내는 것을 참조합니다.

WebSphere Adapter를 설정 및 전개하기 전에 이들 제품을 설치해야 합니다.

- WebSphere Adapter에 대한 RAR(Resource Adapter Archive) 파일. Windows 또는 Linux 운영 체제에서 WebSphere Adapter 버전 6.0을 설치할 수 있습니다. (여기서 WebSphere Adapter RAR 파일을 WebSphere Integration Developer가 설치된 위치로 전송할 수 있습니다.)
- WebSphere Integration Developer V. 6
- WebSphere Process Server

WebSphere Integration Developer 및 WebSphere Process Server 설치 지시사항의 경우, 다음을 참조하십시오.

- WebSphere Integration Developer <http://www-306.ibm.com/software/integration/wid/>
- WebSphere Process Server <http://www.ibm.com/software/integration/wps/infocenter>

WebSphere Adapter용 RAR 파일을 설치하면 전개하기 전에 설정을 위해 WebSphere Integration Developer 프로젝트에 가져올 수 있습니다. 여기에 설명된 프로시저는 상위 레벨에서 모든 WebSphere Adapter에 대한 설정 및 전개 단계를 설명하는 것이 목적입니다. WebSphere Adapter에는 추가 단계가 필요할 수 있습니다. 어댑터 특정 설정 전개 지시사항은 WebSphere Adapter에 대한 사용자 안내서를 참조하십시오.

1. WebSphere Integration Developer를 실행하십시오. 자세한 사항은, <http://www.ibm.com/software/integration/wid/infocenter>에 있는 문서를 참조하십시오.

2. WebSphere Integration Developer(J2E Perspective)의 커넥터 프로젝트를 작성하고 파일 → 가져오기를 사용하여 WebSphere Adapter RAR 파일을 가져오십시오.

자세한 사항은, WebSphere Integration Developer 문서의 지시사항을 참조하십시오.

3. WebSphere Integration Developer를 사용하여 가져온 프로젝트에 가진 외부 종속성을 추가하십시오.

이는 WebSphere Adapter가 사용자가 연결하는 (어댑터 특정) 응용프로그램에 가진 종속성입니다. 있는 경우, WebSphere Adapter 사용자 안내서에 이 종속성과 추가 방법이 설명되어 있습니다.

- a. WebSphere Integration Developer 프로젝트에 connectorModule에 외부 종속성을 추가하고 내부 라이브러리로서 프로젝트에 추가하십시오.

이는 내보낼 EAR(Enterprise Application Archive)에 종속성을 번들하는 데 필요합니다. 자세한 사항은, WebSphere Integration Developer 문서를 참조하십시오.

- b. 추가적 특정 단계에 대해서는 WebSphere Adapter에 대한 사용자 안내서를 참조하십시오.

4. 엔터프라이즈 메타데이터 발견 도구를 Business Integration Perspective의 WebSphere Integration Developer에서 실행하십시오.

이는 EAR 파일로 내보내질 Business Integration 구성요소를 생성하게 됩니다. 프로세스를 완료하면 처음으로 어댑터를 설정하는 데 필요한 모든 정보를 볼 수 있습니다. 엔터프라이즈 메타데이터 발견 구성요소의 출력은 Business Object, 가져오기 파일, 내보내기 파일 등을 포함하는 Business Integraton 모듈에 저장됩니다.

5. 엔터프라이즈 서비스 발견 마법사가 작성하는 구성요소에 대한 참조 바인딩을 생성하기 위해 WebSphere Integration Developer를 사용하십시오.

독립형 테스트의 경우, 독립형 참조를 작성해야 합니다. 이는 외부 구성요소가 구성요소에 대한 조작을 트리거하게 해줍니다.

6. WebSphere Adapter EAR 파일을 전개하십시오.

- a. 프로젝트를 WebSphere Process Server 관리 콘솔을 사용하여 EAR 파일로서 WebSphere Process Server에 내보내십시오.

WebSphere Integration Developer를 실행하고 WebSphere Integration Developer에서 서버를 시작한 후 화면에서 단계를 수행하십시오.

- b. WebSphere Integration Developer에서 프로젝트를 선택하고 WebSphere Integration Developer에서 구성된 서버에 전개하십시오.

WebSphere Integration Developer를 실행하고 화면에서 단계를 수행하십시오.

어댑터를 설정 및 전개한 후, WebSphere Process Server 관리 콘솔을 사용하여 어댑터 등록 정보에 필요한 변경을 수행하십시오. WebSphere Integration Developer에 있는 가져오기 및 내보내기 파일을 편집한 후 어댑터를 다시 전개할 수도 있습니다.

---

## 액세스 용이성

설치 프로그램 및 설정 런치패드는 IBM Java™ Accessibility 체크리스트에 나열된 보조 기술을 지원합니다.

설치 프로그램 및 설정 런치패드는 키보드로 액세스할 수 있으며 IBM Java Accessibility Checklist를 지원합니다. 키보드 단축키를 사용하면 마우스를 사용하지 않고 그래픽 사용자 인터페이스 구성요소를 탐색하고 선택할 수 있습니다. 자세한 정보는 IBM Java Accessibility 웹 사이트를 참조하십시오.

모든 운영 체제 키보드 액세스 용이성 기능은 유지보수 됩니다. 키보드 단축키는 다음과 같습니다.

- 그래픽 구성요소 간에 탐색하려면 **Tab** 키를 사용하십시오.
- 구성요소의 단추를 선택하려면 스페이스바나 **Enter** 키를 누른 후, 선택할 때 **Enter** 를 사용하십시오.
- **Cancel** 키로 탭하여 이동해서 설치 또는 설치 제거 조치를 취소한 후, **Alt + C** 또는 **Enter** 키를 사용하십시오.

설치 프로그램을 사용할 때 스페이스바를 사용하여 라이선스를 승인한 후(단일 선택 단추를 선택하여), **Enter** 키를 사용하여 다음 화면으로 이동하십시오.

보조 기술 기능은 다음을 포함합니다.

- 초점 보조 기능 읽기 프로그램은 초점에서 오브젝트를 읽습니다. 강조표시된 오브젝트, 비주얼 커서 및 움직임을 포함하는 런치패드 기능 비주얼 표시기. (선택된 단일 선택 단추)
- 색상 색상은 상태 또는 정보를 제공하는 데 사용되지 않습니다.
- 명암 설치 프로그램 및 런치패드는 시스템 명암 설정을 유지합니다. 시스템 명암 설정은 선택 가능합니다.
- 시스템 지원 설정 모든 사용자 인터페이스 제어에 대한 크기, 글꼴 및 색상은 운영 체제에서 상속 받습니다.
- 비 애니메이션프리젠테이션 모드 설치 프로그램은 설치 및 설치 제거 진행에 대한 애니메이션만 통합합니다. 보조 기술 설치 및 설치 제거 조치를 알리며 읽기 프로그램은 비율이 완료됨에 따라 이들 프로세스의 진행을 읽습니다.



- 제어, 오브젝트 및 아이콘 레이블 모든 설치 프로그램 및 런치패드 구성요소는 이름이 지정되어 있으며 각각에 대한 설명이 제공되어 있습니다. 아이콘은 사용되지 않습니다. 레이블은 구성요소와 연관되어 있고 보조 기술 읽기 프로그램이 감지 및 읽습니다.



---

## 주의사항

이 정보는 미국에서 제공되는 제품 및 서비스용으로 작성된 것입니다.

IBM은 다른 국가에서 이 책에 기술된 제품, 서비스 또는 기능을 제공하지 않을 수도 있습니다. 현재 사용할 수 있는 제품 및 서비스에 대한 정보는 한국 IBM 담당자에게 문의하십시오. 이 책에서 IBM 제품, 프로그램 또는 서비스를 언급했다고 해서 해당 IBM 제품, 프로그램 또는 서비스만을 사용할 수 있다는 것을 의미하지는 않습니다. IBM의 지적 재산을 침해하지 않는 한, 기능상으로 동등한 제품, 프로그램 또는 서비스를 대신 사용할 수도 있습니다. 그러나 비IBM 제품, 프로그램 또는 서비스의 운영에 대한 평가 및 검증은 사용자의 책임입니다.

IBM은 이 책에서 다루고 있는 특정 내용에 대해 특허를 보유하고 있거나 현재 특허 출원 중일 수 있습니다. 이 책을 제공한다고 해서 특허에 대한 라이선스까지 부여하는 것은 아닙니다. 라이선스에 대한 의문사항은 다음으로 문의하십시오.

135-270

서울특별시 강남구 도곡동 467-12, 군인공제회관빌딩

한국 아이.비.엠 주식회사

고객만족센터

전화 번호: 080-023-8080

2바이트(DBCS) 정보에 관한 라이선스 문의는 한국 IBM 고객만족센터에 문의하거나 다음 주소로 서면 문의하시기 바랍니다.

IBM World Trade Asia Corporation

Licensing

2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku

Tokyo 106, Japan

다음 단락은 현지법과 상충하는 영국이나 기타 국가에서는 적용되지 않습니다.

IBM은 타인의 권리 비침해, 상품성 및 특정 목적에의 적합성에 대한 묵시적 보증을 포함하여(단, 이에 한하지 않음) 묵시적이든 명시적이든 어떠한 종류의 보증 없이 이 책을 "현상태대로" 제공합니다. 일부 국가에서는 특정 거래에서 명시적 또는 묵시적 보증의 면책사항을 허용하지 않으므로, 이 사항이 적용되지 않을 수도 있습니다.

이 정보에는 기술적으로 부정확한 내용이나 인쇄상의 오류가 있을 수 있습니다. 이 정보는 주기적으로 변경되며, 변경된 사항은 최신판에 통합됩니다. IBM은 이 책에서 설명한 제품 및/또는 프로그램을 사전 통지 없이 언제든지 개선 및/또는 변경할 수 있습니다.

이 정보에서 언급되는 비IBM의 웹 사이트는 단지 편의상 제공된 것으로, 어떤 방식으로든 이들 웹 사이트를 옹호하고자 하는 것은 아닙니다. 해당 웹 사이트의 자료는 본 IBM 제품 자료의 일부가 아니므로 해당 웹 사이트 사용으로 인한 위험은 사용자 본인이 감수해야 합니다.

IBM은 귀하의 권리를 침해하지 않는 범위 내에서 적절하다고 생각하는 방식으로 귀하가 제공한 정보를 사용하거나 배포할 수 있습니다.

(i) 독립적으로 작성된 프로그램과 기타 프로그램(본 프로그램 포함) 간의 정보 교환 및  
(ii) 교환된 정보의 상호 이용을 목적으로 본 프로그램에 관한 정보를 얻고자 하는 라이선스 사용자는 다음 주소로 문의하십시오.

135-270

서울특별시 강남구 도곡동 467-12, 군인공제회관빌딩  
한국 아이.비.엠 주식회사  
고객만족센터

이러한 정보는 해당 조건(예를 들어, 사용료 지불 등)하에서 사용될 수 있습니다.

이 정보에 기술된 라이선스가 있는 프로그램 및 이 프로그램에 대해 사용 가능한 모든 라이선스가 있는 자료는 IBM이 IBM 기본 계약, IBM 프로그램 라이선스 계약(IPLA) 또는 이와 동등한 계약에 따라 제공한 것입니다.

본 문서에 포함된 모든 성능 데이터는 제한된 환경에서 산출된 것입니다. 따라서 다른 운영 환경에서 얻어진 결과는 상당히 다를 수 있습니다. 일부 성능은 개발 단계의 시스템에서 측정되었을 수 있으므로 이러한 측정치가 일반적으로 사용되고 있는 시스템에서도 동일하게 나타날 것이라고는 보증할 수 없습니다. 또한 일부 성능은 추정을 통해 추측되었을 수도 있으므로 실제 결과는 다를 수 있습니다. 이 책의 사용자는 해당 데이터를 본인의 특정 환경에서 검증해야 합니다.

비IBM 제품에 관한 정보는 해당 제품의 공급업체, 공개 자료 또는 기타 범용 소스로부터 얻은 것입니다. IBM에서는 이러한 비IBM 제품을 반드시 테스트하지 않았으므로, 이들 제품과 관련된 성능의 정확성, 호환성 또는 기타 주장에 대해서는 확인할 수 없습니다. 비IBM 제품의 성능에 대한 의문사항은 해당 제품의 공급업체에 문의하십시오.

IBM이 제시하는 향후 방향 또는 의도에 관한 모든 언급은 특별한 통지없이 변경될 수 있습니다.

이 정보에는 일상의 비즈니스 운영에서 사용되는 자료 및 보고서에 대한 예제가 들어 있습니다. 이들 예제에는 개념을 가능한 완벽하게 설명하기 위하여 개인, 회사, 상표 및 제품의 이름이 사용될 수 있습니다. 이들 이름은 모두 가공의 것이며 실제 기업의 이름 및 주소와 유사하더라도 이는 전적으로 우연입니다.

저작권 라이선스:

이 정보에는 여러 가지 운영 플랫폼에서의 프로그래밍 기법을 보여주는 원어로 된 샘플 응용프로그램이 들어 있습니다. 귀하는 이러한 샘플 프로그램의 작성 기준이 된 운영 플랫폼의 응용프로그램 프로그래밍 인터페이스(API)에 부합하는 응용프로그램을 개발, 사용, 판매 또는 배포할 목적으로 추가 비용 없이 이들 샘플 프로그램을 어떠한 형태로든 복사, 수정 및 배포할 수 있습니다. 이러한 샘플 프로그램은 모든 조건 하에서 완전히 테스트된 것은 아닙니다. 따라서 IBM은 이러한 프로그램의 신뢰성, 서비스 기능성 또는 기능을 보증하거나 진술하지 않습니다.

이 정보를 소프트카피로 확인하는 경우, 사진과 컬러 삽화가 제대로 나타나지 않을 수도 있습니다.

---

## 프로그래밍 인터페이스 정보

프로그래밍 인터페이스 정보는 본 프로그램을 사용하는 응용프로그램 소프트웨어 작성을 돕기 위해 제공됩니다.

귀하는 범용 프로그래밍 인터페이스를 통해 본 프로그램 툴의 서비스를 제공하는 응용프로그램 소프트웨어를 작성할 수 있습니다.

그러나 본 정보에는 진단, 수정 및 성능 조정 정보도 포함되어 있습니다. 진단, 수정 및 성능 조정 정보는 응용프로그램 소프트웨어의 디버그를 돕기 위해 제공된 것입니다.

**경고:** 본 진단, 수정 및 조정 정보는 변경될 수 있으므로 프로그램 인터페이스로서 사용될 수 없습니다.

---

## 상표 및 서비스표

다음 표장은 미국 또는 기타 국가에서 사용되는 IBM Corporation의 상표 또는 등록 상표입니다.

i5/OS

IBM

IBM 로고

AIX

AIX 5L

CICS

CrossWorlds

DB2

DB2 Universal Database

Domino

HelpNow

IMS

Informix  
iSeries  
Lotus  
Lotus Notes  
MQIntegrator  
MQSeries  
MVS  
Notes  
OS/400  
Passport Advantage  
pSeries  
Redbooks  
SupportPac  
WebSphere  
z/OS

Java 및 모든 Java 기반 상표는 미국 또는 기타 국가에서 사용되는 Sun Microsystems, Inc.의 상표입니다.

Microsoft, Windows, Windows NT 및 Windows 로고는 미국 또는 기타 국가에서 사용되는 Microsoft Corporation의 상표입니다.

Intel, Intel 로고, Intel Inside, Intel Inside 로고, Intel Centrino, Intel Centrino 로고, Celeron, Intel Xeon, Intel SpeedStep, Itanium 및 Pentium은 미국 또는 기타 국가에서 사용되는 Intel Corporation 또는 하청업체의 상표 또는 등록 상표입니다.

UNIX는 미국 또는 기타 국가에서 사용되는 The Open Group의 등록상표입니다.

Linux는 미국 또는 기타 국가에서 사용되는 Linus Torvalds의 상표입니다.

기타 회사, 제품 및 서비스 이름은 해당 회사의 상표 또는 서비스표입니다.

이 제품은 Eclipse Project(<http://www.eclipse.org/>)에서 개발한 소프트웨어를 포함합니다.



WebSphere Adapters 버전 6.0

---

## 색인

### [ 라 ]

- 라이선스 계약 3
- 런치패드 2
- 로케일 2
- 리턴 코드 6

### [ 마 ]

- 메시지 ID 6
- 문제점 해결 메시지 ID 6
- 문제점 해결 심각도 8

### [ 바 ]

- 보조 기술 기능 12

### [ 사 ]

- 설치 런치패드 2
- 설치 로그 파일 6
- 설치 제거 프로그램(그래픽) 5
- 스크립트 기반 설치 제거 5
- 스크립트로 설치 제거(자동) 5
- 실행 파일(플랫폼별) 3

### [ 아 ]

- 언어 2
- 엔터프라이즈 응용프로그램 아카이브
  - EAR 11
- 오류 메시지 6

### [ 자 ]

- 자동 설치 제거 5

### [ 카 ]

- 키보드 단축키 12
- 키보드 용이성 기능 12

### [ 하 ]

- 환경 설정 파일 4

## A

- AuthorizedProgramAnalysis Report(APAR) 9

## D

- DB2 8
- decliningthe license agreement 3
- downloadingIBM Support Assistant 6

## E

- EAR 파일 내보내기 11
- EnterpriseMetadataDiscovery 11
- enterpriseservicediscovery 11

## I

- IBM Java Accessibility Checklist 12
- IBM Support Assistant용 WebSphere Adapter 플러그인 7
- IBM SupportAssistant 6
- IBMSoftwareSupport 8
- Installshield 옵션 파일 템플리트 4

## K

- Konquerer 2

## L

- launchingInstaller 3
- Linux 1, 4
- log.txt 파일 6
- Lotus 8

## M

- Mozilla 2

## N

Netscape 2

## P

Passport Advantage -- 등록 8

post-installationtasks 10

## R

RAR 1, 10

Rational 8

rejectingthe licenseagreement 3

resource adapter archive 10

resourceadapterarchive 1

## S

settings.txt(자동 설치 스크립트 파일) 4

settingupWebSphere Adapters 10

startingInstaller 3

## T

Tivoli 8

## W

WebSphere Adapter 설치 10

WebSphere Integration Developer 10

WebSphere IntegrationDeveloper 1

WebSphere Process Server 10

WebSphereProcess Server 관리 콘솔 12


Windows 2000 1

Windows 2003 1



# IBM 한글 지원에 관한 설문

WebSphere Adapters  
IBM WebSphere Adapters 설치  
버전 6.0



**FAX : (02) 3787-0123**

보내 주시는 의견은 더 나은 고객 지원 체제를 위한 귀중한  
자료가 됩니다. 독자 여러분의 좋은 의견을 기다립니다.

성 명		직위/담당업무	
회 사 명		부 서 명	
주 소			
전화번호		팩스번호	
전자우편 주소			
사용중인 시스템	<input type="checkbox"/> 중대형 서버 <input type="checkbox"/> UNIX 서버 <input type="checkbox"/> PC 및 PC 서버		

1. IBM에서 제공하는 한글 책자와 영문 책자 중 어느 것을 더 좋아하십니까?  
그 이유는 무엇입니까?  
 한글 책자                                       영문 책자  
( 이유: \_\_\_\_\_ )
  
2. 본 책자와 해당 소프트웨어에서 사용된 한글 용어에 대한 귀하의 평가 점수는?  
 수               우               미               양               가
  
3. 본 책자와 해당 소프트웨어에서 번역 품질에 대한 귀하의 평가 점수는?  
 수               우               미               양               가
  
4. 본 책자의 인쇄 상태에 대한 귀하의 평가 점수는?  
 수               우               미               양               가
  
5. 한글 소프트웨어 및 책자가 지원되는 분야에 대해 귀하는 어떻게 생각하십니까?  
 한글 책자를 늘려야 함                       현재 수준으로 만족  
 그다지 필요성을 느끼지 않음
  
6. IBM은 인쇄물 형식(hardcopy)과 화면 형식(softcopy)의 두 종류로 책자를 제공합니다.  
어느 형식을 더 좋아하십니까?  
 인쇄물 형식(hardcopy)               화면 형식(softcopy)               둘 다

☞ IBM 한글 지원 서비스에 대해 기타 제안사항이 있으시면 적어주십시오.

---

---

---

☺ 설문에 답해 주셔서 감사합니다.  
귀하의 의견은 저희에게 매우 소중한 것이며, 고객 여러분들께 보다 좋은 제품을 제공해  
드리기 위해 최선을 다하겠습니다.





**IBM**